Maison CHOMBART-PAYEN, 7 et 9, rue du Bois, ROUBAIX

GRANDS RABAIS POUR FIN DE SAISON sur tous les Articles d'Eté

COSTUMES en tous genres. -- Collets, Ruches, Jaquettes, Paletots, Jupes, Jupons, Corsages, Peignoirs. -- Robes pour Fillettes et Enfants.

LILLE **A SAINT-JACQUES** LILLE

17-19-21-23, Rue des Suaires, 17-19-21-23

Lundi 27 Juin 1904 et jours suivants

SOLDES et OCCASIONS

Rabais considérable sur tous les Articles de la Saison de Printemps

Choix immense de *Nouveautés* en *Articles Légers*

pour LA MER, LA CAMPAGNE, LE VOYAGE

Relieur donne secret pr guérir enfants urinant au lit. Ecrire à Mme Durot, Chantenay, Loire-Inf. 58155

UN PRÊTRE ayant souffert des nerfs, estomac, névralgies, douleurs, maladies de la peau, bronchites, anémie, indique gratuitement guérison sûre et rapide. — Ecrire à M. Tournier, 14, quai de Retz, Lyon. 59099—64841

RETARDS

DRAGÉES EMMENAGOQUES du Dr Carolus préparées par PAUL CERESSIA PHARMACIEN à FLEURUS (Belgique)

Seul produit efficace et sans danger pour combattre les ***Douleurs, Irrégularités, Retards*** et même ***suppression*** des ***époques.***

Le flacon 4 fr. 50

Dépôt général pr la France : Herboristerie Barbry, G. Cambier, pharmacien, 11, rue du Bois, Roubaix. Détail Gerreth, pharmacien, 15, rue du Chemin de Fer, Roubaix ; Ritter à Lille et Bruneau à Tourcoing. J. Maselef, à Arras et Macgherman à Lens. Belgique : P. Ceressia à Fleurus ; Fonder à Mouscron ; Dedonder à Renaix. 46208

MAISON D'ACCOUCHEMENT de Mlle Delannoy, sage-femme à Templeuve (Nord). Prend pensionnaires à toute époque de grossesse. Adopte enfants. Grand jardin. 54171

DENIS-DIDIER

DENTISTE

86, r. du Moulin, Roubaix

Soins de bouche. — Tous appareils, or, platine, aluminium, celluloïd, caoutchouc. 48936

LIQUIDATION GÉNÉRALE DU PALAIS des NOUVEAUTÉS

32-34, Grande-Rue, ROUBAIX

OCCASIONS RÉELLES A PROFITER DE SUITE

CEINTURE cuir cloutée, toutes teintes, formant la pointe, dernière nouveauté. Valeur réelle 1.95, vendue **0.65**

JARRETELLE, tissu bouillonné, article riche. Valeur réelle 1.95, vendue **0.65**

OMBRELLES haute nouveauté. Valeur réelle 4.95, 3.95, vendues **1.95**

CORSAGES, toile de Mulhouse, collerettes garnies plissé. Valeur réelle, 2.45, vendus **1.40**

CORSAGE linon, haute nouveauté, forme tout à fait nouvelle. Valeur réelle 6.95, vendu **3.50**

CORSAGE linon, application Plauen, col brodé, manches nouvelles. Valeur réelle 18 fr. vendu **9.50**

PALETOT taffetas, plissé garni broderie et jours main. Valeur réelle 39 fr., vendu **19.90**

JUPE, voile pure laine, entièrement plissée, double jupe avec balayeuse. Valeur 39 fr., vendue **19.90**

COSTUMES BAINS DE MER, belle qualité. Val. réelle 19 fr., vendus **7.45**

LINON brodé pour corsages et costumes. Valeur réelle 1 fr. 10, vendu le mètre **0.45**

FOYERS et CARPETTES, grande taille, vendus à 50 0/0 de leur valeur.

GRAND CHOIX DE CHEMISES POUR HOMMES vendues à des prix de bon marché sans précédent. 59674

BEURRES garantis naturels

LAITERIE DU SARTEL

C. LOOSVELDT & Cie

299, boulevard Beaurepaire, Roubaix

Dépôt :

10, rue St-Quentin, Blanc-Seau, Tourcoing

Tous les jours, à 8 heures du matin, arrivages de **BEURRES** de provenances directes à la disposition et au choix des clients. 59202

CANALISATIONS D'EAU, GAZ, VAPEUR

Elévation et distribution générale des eaux

SPÉCIALITÉ DE SALLES DE BAINS

Choix considérable de Baignoires et Chauffe Bains

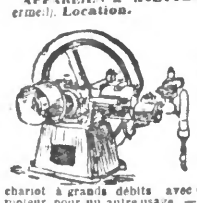
Prix spéciaux pour Plombiers.

ÉLÉVATEUR d'EAUX par l'AIR COMPRIMÉ marchant à bras, manège, moteur, élevant l'eau de puits, citernes, etangs, etc., de toutes profondeurs, supprimant les réservoirs en élévation, s'installant en cave ou sol quelconque, évitant les débordements et la gelée, donnant l'eau à une température régulière à l'abri des poussières, assurant les services de bains, douches toilette, W. C., alimentation, arrosage des parcs jardins, voitures, douchage des chevaux et secours contre l'incendie

POMPES de tous SYSTÈMES à bras et à moteur. **Location**

TOLERIE & FERBLANTERIE INDUSTRIELLE

APPAREILS A ACÉTYLÈNE perfectionnés (médaille d'or et de vermeil). **Location.**



MOTEURS JAPY FRÈRES

MOTEURS « Le Succès », marchant au gaz, à pétrole, à l'essence et à l'alcool. — Grands prix et médailles d'or aux expositions universelles Paris 1867 1878, 1889 et 1900. Premiers prix à l'Exposition du Havre 1904. Concours de moteurs à alcool : 2 premiers prix 1911 et 2 prix en 1912.

MOTEURS les plus SIMPLES, les plus PERFECTIONNÉS, les plus ECONOMIQUES et les plus MEILLEUR MARCHÉ.

MOTEURS-POMPES fixes et sur chariot à grands débits avec débrayage permettant l'utilisation du moteur pour un autre usage. — **VOIR AU MAGASIN**

J. FERRET

182, rue du Moulin, ROUBAIX. — Téléphone 2110 N/66

MÉNAGÈRES

Demandez partout la

LAVEUSE-MÉNAGÈRE

(Brevetée)

Intérieur basculant permettant le nettoyage à volonté. Article supérieur, ne pouvant jamais fuir par le système breveté

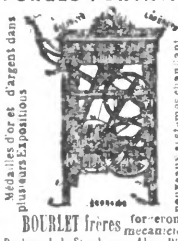
LEMAIRE-LEROY

100, Rue de Tourcoing, 100, WASQUEHAL 43037

Tricoteuses, Attention !

Si vous voulez réaliser une grande économie et obtenir un travail fini, procurez vous donc la Gantoise. Cette merveilleuse machine est en vente 49 et 51, rue de Mouvaux, chez M. Vanderbecke, Joseph, ancien contremaître de bonneterie, seul dépositaire à Roubaix. 53802

FORGES PORTATIVES



Médailles d'or et d'argent dans plusieurs Expositions

nouveau système chauffant 70 m. rond en fusion en 10 minutes (délai garanti)

BOURLET frères forgerons-mécaniciens Boulevard de Strasbourg, 1 bis, ROUBAIX 55321

HOTEL DU TIBRE

ENTIÈREMENT RECONSTRUIT DANS LE STYLE MODERNE

Eau chaude sur les toilettes

Salles de Bains à tous les étages. — Chauffage à la vapeur et à l'électricité.

Eclairage électrique. — Ascenseur. — **RESTAURANT.**

GRAND CONFORT

Téléphone : 260-02. — Télégraphe : Tibrotel, Paris.

8, rue du Helder, 8 (Opéra)

PARIS 49952

ENTREPRISE DE

CARRELAGES CÉRAMIQUES

FAIENCES, etc. PARQUETS SUR BITUME

CHALMIN-DEPLUS

Boulevard Beaurepaire (Sartel), ROUBAIX

Entrepôt de Pannes de Leforest, Ardoises et accessoires pour couvertures, Tuyaux en grès, Ciment et Plâtre, Briques réfractaires. Articles pour fours de boulangers.

Gravier pour Dallages de jardin. 49954

HERNIES

INSTITUT CHIRURGICAL du Dr H. LOWIE à **EECLOO**-lez-Gand (Belgique)

Guérison de **Hernies, Hydrocèles, Varicocèles, descente de matrice,** etc., en 8 à 15 jours. **Prix très modérés.**

Consultations : les Dimanches et Mardis, de 8 à 10 h. matin et les Jeudis jusque midi, aussi par correspondances. 49953

HÉMORRHOIDES

guéries en **dix jours** par les **Pilules GERRETH, 15, rue du Chemin de fer, Roubaix, 3.50** le flacon. Un seul suffit et nous garantissons le résultat.

Dépôts : Pharmacies Gerreth, à Roubaix ; Bruneau, à Tourcoing. 48494

Plus de Laine, ni Duvet, ni Zostère pr matelas par l'emploi du

POIL DE LAPIN

Recommandé pour la santé et la propreté. 50 0/0 meilleur marché, prix 35 à 40 fr.

S'adresser chez

DECROIX-WIDAUW

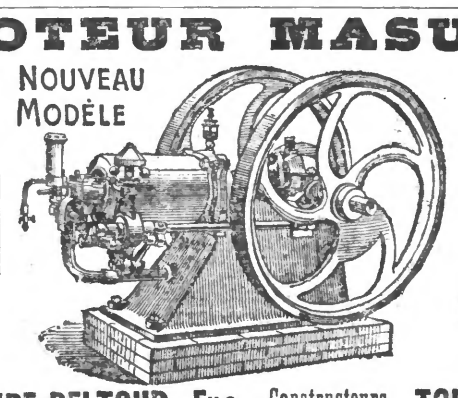
Fort Vanentryve

BLANC-SEAU, TOURCOING 46203

MOTEUR MASURE

Installations complètes

NOUVEAU MODÈLE



Gaz

Essence

Pétrole

Gaz Pauvre

MASURE-DELTOUR Fils, Constructeurs, TOURCOING

15, Rue du Moulin, 15 45797

VOULEZ-VOUS AVOIR DES **MÉDICAMENTS** de toute première qualité à des prix **MOINS CHER** que dans n'importe quelle pharmacie de Roubaix et des environs, préparés **on ne peut pas mieux**, ce qui est très important surtout quand il s'agit d'une ordonnance médicale ! — Adressez-vous :

Pharmacie F. GERRETH 15, rue du Chemin de fer, ROUBAIX *(Ne pas confondre avec la rue de la Gare)*

ex-premier élève de la pharmacie Bruneau de Lille, des Hôpitaux militaires (21 ans de pratique).

Toutes les préparations sont délivrées cachetées à la cire, ce qui est une garantie pour le docteur et le client. — SEUL DÉPOT des spécialités qui sont toujours employées avec beaucoup de succès dans n'importe quelle maladie. — A la pharmacie **F. GERRETH** il n'y a pas deux qualités de médicaments ; il n'y a qu'une qualité : **la meilleure**, et tous les médicaments sont vendus à des prix très raisonnables parce que nous avons **peu de frais généraux.** 43357-3

LE PAIN NORMAL FRANCAIS

procédé de mouture breveté

Ce pain est composé exclusivement et intégralement de blé pur. Il guérit et améliore rapidement.

La Constipation, la Neurasthénie, les Maladies d'Estomac, le Diabète. — Il augmente le lait chez les nourrices et le rend plus nutritif.

Pour éviter les substitutions exiger la marque P.N.F. et la bande de garantie.

Ne pas confondre avec le pain kne pp et autres pains bis présentés comme pains complets

On trouve le **Pain Normal français :** à TOURCOING, (boulangerie du P.N.F.) 7, rue du Haze ; on fournit adresse pour le service à domicile ; chez M. DENYS, pâtisserie 5, rue St Jacques. A ROUBAIX chez M. Becuwe, pâtissier, 62, Grande Rue ; M. Watteine, pâtissier, rue de la Vigne, 75 ; M. Beirens, pâtissier, rue de la Mare, 42 ; M. Hennaert, primeurs, rue de l'Industrie, 145 ; M. Flouvier, pâtissier, rue de Lannoy ; Mme Etherghien, primeurs, rue du Bois, 9. A CROIX, chez M. Deschuymer Pollaert, pâtissier, 41, rue de Roubaix, (Crechet). A LILLE chez M. Felicien Ballet, 50, rue Esquermoise ; M. Leprêtre, rue du Priez, 9 ; Mme Bourdel, mde primeurs, 84 de la Liberté, 85 ; M. Hesnex, mde de primeurs, rue Solférino, 2 5 ; M. Carron-Lorette, mde de primeurs, rue Nationale 325 ; M. Goutiers, pâtissier, rue des Châts Bossus, 8 ; M. Lefebvre, primeurs, rue du Prieuré, Fives Lille en face l'Eglise ; M. Malbranque, primeurs, rue St Andre, 57 ; M. Dathoit, rue du Faubourg de Roubaix en face l'Eglise St Maurice les Lille. A CAMBRAI, chez M. Duez, pharmacien, rue des Tanneurs. A DOUAI, chez M. Rousseau, pharmacien, rue de Bellain, 25.

GAZ ET ÉLECTRICITÉ

ALFRED MOUCHART & Cie

18, rue des Ursulines, 18, TOURCOING

Appareils d'éclairage en tous genres et tous *accessoires pour le gaz et l'électricité.*

Incandescence, Foyers et Réchauds à gaz

INSTALLATIONS COMPLÈTES D'ÉCLAIRAGE A FORFAIT

SONNERIES ET TÉLÉPHONES

Entretien et Réparations 36350

E. GENNEVOISE

2, RUE DU COLLÈGE

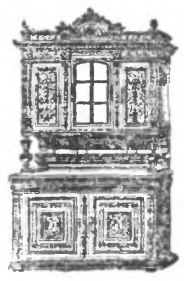
près la Grande-Rue à droite en entrant

ROUBAIX

DENTISTE

POSE de DENTS à systèmes SOINS AURIFICATIONS

Actuellement **22, r. St-Georges**



Mon **Firmin DELAUNOY**

31, rue Pellart, ROUBAIX

MEUBLES, TAPISSERIE, LITERIE

Salle à manger, en chêne, complète . . . . . 270 fr.

Chambre à coucher, composée de : 1 lit de milieu, 1 table de nuit, 1 lavabo, 3 chaises . . . . . 130 fr.

Chambre Louis XV, noyer sculpté, avec armoire à 2 portes à glaces biseautées . . . . . 480 fr.

Salon Louis XIV, vrai noyer ciré, 1 canapé, 2 fauteuils, 2 chaises. Le tout 170 fr.

Salons plusieurs modèles à choisir en style Louis XIV, Louis XV, Louis XVI, art nouveau, composés de 1 canapé, 2 fauteuils, 2 chaises. Le tout très soigné. 240 fr.

PAPIERS PEINTS, LINOLEUM

ENTREFRISE à forfait d'ameublement complets

Voir l'étalage.

BUREAUX AMÉRICAINS en chêne, à partir de **165 fr.**

Choix en magasin.

Berceau en tous bois, vernis soigné, garniture plissée, avec literie et rideau complet . . . . 38 fr.

Lit d'enfant en tous bois, vernis soigné, avec sommier élastique et literie 52 fr.

39186

ASTHME

Soulagement immédiat, guérison certaine par la **Poudre Antiasthmatique Sajot,** la plus forte et la moins chère. **2 fr.** la boîte toutes pharm. Envoi par poste contre 2 fr. mandat ou timbres à Dressées pharm **Sajot** à Orchies. Echantillon gratuit sur demande 21495

ANCIENNE MAISON COUTEAU FRÈRES

Albert COUTEAU, Succr 265, Grande-Rue ROUBAIX

Fabrique de Peignes, Temples, Barrettes, Gill Box, Hérisson, Peigne à repeutir, Grills à ourdir, Vautours métalliques, **Temples** à bagues à angles variables brevetés, ne rayant plus le tissu. **Temples** à 1, 2, 3 soleils perfectionnés, ne laissant plus de traces d'aiguilles aux lisières. Remise à neuf de vieux temples. **Temples à l'essai** pour tous genres de tissus légers et fragile, facilitant leur fabrication, montures pour métiers étroits. Renseignements aux fabricants. — Téléphone 291

SOLDE DE COUPONS DE DENTELLES

Pour Lingerie, Ouvrages de Dames, Œuvres de bienfaisance,

LE LUNDI SEULEMENT

A LA FABRIQUE :

82, Rue de Menin, 82

TOURCOING 56497

BEURRES

garantis naturels

LAITERIE DU SARTEL

C. LOOSVELDT & Cie

299, boulevard Beaurepaire, Roubaix

Dépôt :

10, rue St-Quentin, Blanc-Seau, Tourcoing

Tous les jours, à 8 heures du matin, arrivages de **BEURRES** de provenances directes à la disposition et au choix des clients. 59202

SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES & ÉLECTRIQUES DU NORD

14, rue Voltaire, ROUBAIX

PARTIE ÉLECTRIQUE

Dynamos, Moteurs, Accumulateurs Peigne, Fourniture générale pour l'électricité, Installation complète d'usines.

PARTIE MÉCANIQUE

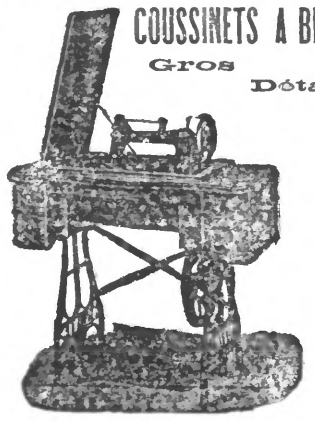
Réparations diverses dans toute industrie, Spécialité de Transporteurs aériens, Transporteurs et Elévateurs de toutes matières. 31083

WHITE Machine à coudre américaine

COUSSINETS A BILLES

Gros

Détail



La plus rapide, la plus douce, la plus silencieuse

Catalogue gratuit sur demande

SINAVE-MIGNOT

155, rue Neuve, BRUXELLES 58331

CHOCOLAT PLOUVIER

TÉLÉPHONE

TOURCOING, 25, rue de Tournai 48870

FABRIQUE DE

DRAPEAUX

Bannières et fanfiques pour Sociétés

H. THIEFFRY Fils Grande Rue, 66 bis ROUBAIX

Spécialité de drapeaux laine et coton, depuis **0.50**

Grand assortiment de **Franges et galons** pour sociétés et fêtes à des prix défiant toute concurrence.

BONNETERIE D'ÉTÉ

Mme Aug. Dujardin Delveye, rue de Roubaix, 33, *Tourcoing.* Hautes nouveautés. Articles légers, élégants, en Bas, Chaussettes et Ganterie fil et coton toutes nuances. Maillots sports. Costumes d'enfants pour saison balnéaire. Sorties de fêtes, etc. Expédition aux plages. 58272

Guérison des

MALADIES SECRÈTES

DES DEUX SEXES, PAR LES

CAPSULES SICILIENNES LOGEZ

La boîte : 3 fr. Phie VANBRABANT, rue de France, 90, Roubaix. 46237

YEUX

Les personnes atteintes de maladies d'yeux, de faiblesse de la vue, de paupières rouges et collantes, de granulations et de tâches sur le globe de l'œil avec petits abcès et pus, de *glandes* ont intérêt à s'adresser à **M. C. Cattot à Caudry** qui leur enverra gratuitement le moyen de se guérir rapidement. 59667—64516

AVIS

M. V. VANDENBOGAERDE, maréchal *(derrière l'Abreuvoir)* informe sa clientèle que pour cause d'agrandissement et bien de bail ses ateliers de **ferrure et carrosserie** seront transférés prochainement **en face de l'Abreuvoir** *rue de l'Epeule, 21, Roubaix.* 55008

MENAGERES

Dans votre intérêt n'employez pour l'allumage de vos fours que l'allumeur-feux « **ECLAIR** » marque et modèle déposés. En vente dans toutes les épiceries. Seul fabricant : **Victor Belmère,** à Croix (Nord). 50825

ARTIFICES, ILLUMINATIONS

Ne pas confondre l'ancienne Maison GLORIAN, *fondée en 1840* **avec tous concurrents homonymes**

Charles GLORIAN

ARTIFICIER

Seul successeur de son père

Gros, demi-gros à des prix défiant toute concurrence

10, rue de la Barre, LILLE 59718

Maladies de la bouche et des dents. — Extractions sans douleur par un anesthésique spécial. — Suppression immédiate de la douleur. Traitement et obturation des dents même les plus cariées.

H. NAUWELAERS

Chirurgien-Dentiste de la Faculté de Médecine de Paris

5, Rue du Collège, ROUBAIX

Spécialité de pose de dents et dentiers, méthode moderne. Bridge, Crown, Work. — Dents sans plaque ni crochets, ni ressorts. — Prix très modérés. — Appareils de redressement. 56738

GUÉRISSEZ vos

CORS AUX PIEDS

par la **Pommade du Marcheur,** 1 fr. — **Pharmacie D. LARRA, Willot** successeur, rue du Vieil-Abreuvoir (près la poste), Roubaix. Pharmacie Boyaval, à Tourcoing. 49116

INSTITUT SAINT-LAZARE

Sous la direction du Dr C. VERMEESCH

90, rue Gallait, BRUXELLES

Consultations tous les jours de 9 heures à midi

GUERISON SANS OPERATION DES

HÉMORRHOÏDES

Glandes, Plaies, Ulcères, Varices, Maladies de la Peau, Maladies d'Estomac, Maladies des Femmes et affections des

VOIES URINAIRES 51613

GRAINES POTAGÈRES

gros et détail

La Maison **V. MAIRIE,** *rue de Paris, 155, LILLE,* offre gratuitement son nouveau catalogue illustré contenant les renseignements pour tout ce qui concerne le jardinage. Ecrire pour le recevoir franco. 32593

Toux ! Bronchite ! Asthme !

Guérison certaine et radicale en quelques jours seulement par les **Pilules expectorantes P. Ceressia** Pharmacien Spécialiste à Fleurus (Belgique) procurent un sommeil bienfaisant et réparateur, avec elles plus de *Toux, Rhumes, Bronchites, Chroniques ou aiguës, Enrouements, Asthme, Influenza* et *Catarrhes* les plus forts, *une pilule avant les repas et une au coucher,* **remède efficace et unique,** la boîte au bas prix de **1 fr. 25.** Dépôt général pour la France et vente : **Phie Gerreth, 15, rue du Chemin de fer** et CAMBIER, 11, rue du Bois, à Roubaix ; BRUNEAU, à Tourcoing ; BLANCKAERT, à Wattrelos ; TOUSSAINT, à CROIX ; DUJARDIN à Lannoy. Pour la Belgique : gros et détail, ph. P. CERESSIA, préparateur à Fleurus ; ph. A. DERNEVILLE, Bruxelles ; PHARMACIE CENTRALE de Hal. Détail : FONDER, à Mouscron ; VAN WINDEKENS, à Comines ; DECOCK à Ostende ; R. OTTEVAERE, à Courtrai ; J. SIOEN, à Menin ; E. CREMERS, à Ypres ; A. DEDONDER, à Renaix. — **Exiger surtout bien le produit demandé.** 4339

AU SOUVENIR

LEPERS FRÈRE & SŒUR

109, rue de la Vigne ROUBAIX

MAISON DE CONFIANCE

fondée en 1880

GRAND CHOIX

D'ARTICLES D'ÉTÉ

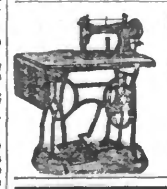
Toile à draps. Toile à Sommiers. Toile à matelas. Rideaux. Toile bleue grand teint.

Articles pour première communion.

On fait toute la Confection ouvrière au désir du client.

Timbres Marrons, Rouges, Verts, Violets

La Maison reste ouverte les dimanches. 42038



MACHINES A TRICOTER & A COUDRE

de toutes marques

Maison J. DE POERCK-LANNOY

Mécanicien

Atelier de réparations, Pièces de rechange Fournitures

Rue Basse, 60 (Ancienne rue des Phalempins) TOURCOING 33684

MAISON D'ACCOUCHEMENT Mme Ve LOUIS RAY

Reçoit pensionnaires à toute époque de grossesse. Adopte et se charge des enfants confiés à ses soins. Vie de famille. Beau jardin. Car H. 5, **rue du Faubourg de Béthune, LILLE.** 48296

VENTE AU COMPTANT ET A CRÉDIT

Sans rien débourser d'avance

CONFECTIONS pour Hommes — Lingerie, Chapellerie — 1re COMMUNION — ÉCLAIRAGE, LITERIE

MAISON PICARD

105, 107, rue de Lannoy, ROUBAIX

MOBILIERS COMPLETS EN TOUS GENRES

CONFECTIONS pour Dames — CHAUSSURES, HORLOGERIE — Laveuses, Tordeuses — ÉMAILLÉS, CHAUFFAGE